

本機を廃棄するときのお願い

環境保護と資源の有効活用をはかるため、電池の回収にご協力ください。

電池以外の部分については、各自治体の指示(地域の条例)に従って廃棄してください。

お願い

- 廃棄時以外は絶対に本機を分解しないでください。
- 内蔵電池を取り外す前に「安全上の注意」([P.6～P.13](#))を必ずお読みください。
- 内蔵電池を外した状態で製品を使用しないでください。データが壊れる場合があります。
- 内蔵電池を交換する場合は、サービスご相談窓口で有償による交換となります。

分解せずに近くの「サービスご相談窓口」までお持ちください。

必要なとき



本機に内蔵している内蔵電池は、リサイクル可能な貴重な資源です。

本機を廃棄する際は、内蔵電池を取り出し、リサイクル協力店へお持ちください。

リサイクル協力店について

充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については、一般社団法人JBRCのWebサイトをご覧ください。

<http://www.jbrc.net/hp/>

電池を取り出す前に

- SDメモリーカードを本機から取り出してください。
- シガーライターコードまたはACアダプター(別売)などを取り外してください。
- 電池が完全に消耗したこと、本機の電源が切れていることを確認してください。
- ドライバー \oplus 、 \ominus を用意してください。

内蔵電池の取り外しかた

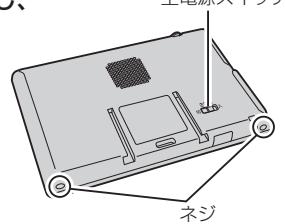
内蔵電池を取り出す際は、本機の電源を入れても動作しないかなど、内蔵電池が完全に消耗したことなどを確認してください。内蔵電池の容量が残っている場合は、電源が切れるまで内蔵電池で動作させ、必ず本機の主電源スイッチを「切」にしてください。

※取り外しが困難な場合は、近くの「サービスご相談窓口」までお持ちください。

1

本機の主電源スイッチが「切」になっていることを確認し、
フロントパネルを本体から外す。

① 本機底面のネジ(2カ所)をドライバー \oplus で外す。

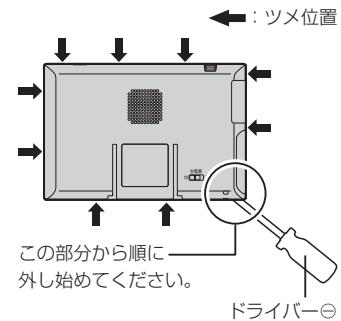


② ドライバー \ominus などの工具で、ツメを外しながら、
フロントパネルを外す。

: フロントパネルが本体から外れます。

お願い

- 本体とフロントパネルは非常に固くかみ合っていますので、外すときは十分に注意しながら作業を行ってください。
- ドライバーなどの工具類を使用される場合は、誤ってけがをしないよう十分にご注意ください。

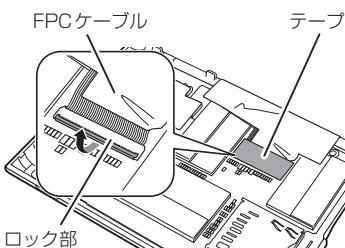


必要なとき

2

テープをはがし、FPCケーブル用コネクターの
ロック部を図の矢印の方向へ上げて解除し、
FPCケーブルを外す。

: 本体とフロントパネルが分離します。

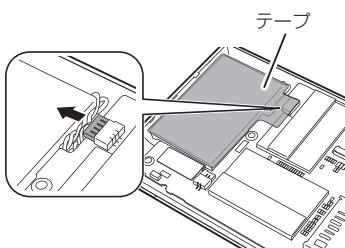


3

テープをはがし、内蔵電池のコネクターを
図の矢印方向へ外す。

お願い

- コネクターの取り外しに金属製のピンセットを使用しないでください。
- 配線は切らずにコネクターから外してください。
- 配線をショートさせないようにしてください。

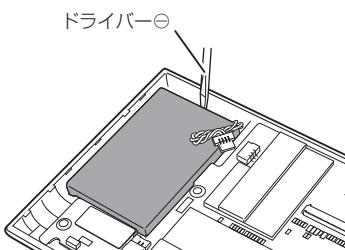


4

内蔵電池横のすき間からドライバー \ominus などの
工具を差し込み、内蔵電池を本体から外す。

お願い

- 内蔵電池は、粘着テープで貼り付けられています。力をかけすぎて、急に外れないように注意してください。
- 取り出した内蔵電池はコネクタ一部をテープなどで絶縁し、内蔵電池に固定してポリ袋などに入れてください。



地図ソフトについて

重 要 !!

本使用規定(「本規定」)は、お客様と株式会社ゼンリン(「(株)ゼンリン」)間の「本機」(「機器」)に格納されている地図データおよび検索情報等のデータ(「本ソフト」)の使用許諾条件を定めたものです。本ソフトのご使用前に、必ずお読みください。本ソフトを使用された場合は、本規定をご同意いただいしたものとします。

使 用 規 定

- (株)ゼンリンは、お客様に対し、機器の取扱説明書(「取説」)の定めに従い、本ソフトを本ソフトが格納されている機器で使用する権利を許諾します。
- (株)ゼンリンは、本ソフトの媒体や取説にキズ・汚れまたは破損があったときは、お客様から本ソフト購入後90日以内にご通知いただいた場合に限り、(株)ゼンリンが定める時期、方法によりこれらがないものと交換するものとします。但し、本ソフトがメーカー等の第三者(「メーカー」)の製品・媒体に格納されている場合は、メーカーが別途定める保証条件によるものとします。
- お客様は、本ソフトのご使用前には必ず取説を読み、その記載内容に従って使用するものとし、特に以下の事項を遵守するものとします。
 - 必ず安全な場所に車を停止させてから本ソフトを使用すること。
 - 車の運転は必ず実際の道路状況や交通規制に注意し、かつそれらを優先しておこなうこと。
- お客様は、以下の事項を承諾するものとします。
 - 本ソフトの著作権は、(株)ゼンリンまたは(株)ゼンリンに著作権に基づく権利を許諾した第三者に帰属すること。
 - 本ソフトは、必ずしもお客様の使用目的または要求を満たすものではなく、また、本ソフトの内容・正確性について、(株)ゼンリンは何ら保証しないこと。従って、本ソフトを使用することで生じたお客様の直接または間接の損失および損害について、(株)ゼンリンは何ら保証しないこと。(本ソフトにおける情報の収録は、(株)ゼンリンの基準に準拠しております。また、道路等の現況は日々変化することから本ソフトの収録情報が実際と異なる場合があります。)但し、これを制限する別途法律の定めがある場合はこの限りではありません。
 - 本規定に違反したことにより(株)ゼンリンに損害を与えた場合、その損害を賠償すること。
- お客様は、以下の行為をしてはならないものとします。
 - 本規定で明示的に許諾される場合を除き、本ソフトの全部または一部を複製、抽出、転記、改変、送信すること。
 - 第三者に対し、有償無償を問わず、また、譲渡・レンタル・リースその他方法の如何を問わず、本ソフト(形態の如何を問わず、その全部または一部の複製物、出力物、抽出物その他利用物を含む。)の全部または一部を使用させること。
 - 本ソフトをリバースエンジニアリング、逆コンパイル、逆アセンブルすること、その他のこれらに準ずる行為をすること。
 - 本ソフトに無断複製を禁止する技術的保護手段(コピープロテクション)が講じられている場合、これを除去・改変その他方法の如何を問わず回避すること。
 - その他本ソフトについて、本規定で明示的に許諾された以外の使用または利用をすること。

⚠ 警告



指示

操作は、安全な場所に車を停止させてからおこなってください。
安全な場所以外では追突、衝突されるおそれがあります。

常に実際の道路状況や交通規制標識・標示などを優先して運転してください。

本機に収録されている地図データ、交通規制データ、経路探索結果、音声案内などが実際と異なる場合があり、交通規制に反する場合や、通行できない経路を探索する可能性があるため、交通事故を招くおそれがあります。

一方通行表示については、常に実際の交通規制標識・標示を優先して運転してください。

一方通行表示はすべての一方通行道路について表示されているわけではありません。また、一方通行表示のある区間でも実際にはその一部が両面通行の場合があります。



禁止

運転者は、走行中に操作をしないでください。

運転を誤り、交通事故を招くおそれがあります。

運転中は、画面を注視しないでください。

運転を誤り、交通事故を招くおそれがあります。

本機を救急施設などへの誘導用に使用しないでください。

本機にはすべての病院、消防署、警察署などの情報が含まれているわけではありません。また、情報が実際と異なる場合があります。そのため、予定した時間内にこれらの施設に到着できない可能性があります。

運転者は、走行中にヘッドホンを使用しないでください。

外部の音が聞こえにくくなること等により、交通事故を招くおそれがあります。

必要なとき

【収録情報について】

- この地図の作成に当たっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の50万分の1地方図及び2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平23情使、第192-B85号)
- この地図の作成に当たっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料 H・1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)
- この地図の作成に当たっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の数値地図50mメッシュ(標高)を使用しています。(承認番号 平23情使、第768-050号)
- この地図の作成に当たっては、一般財団法人日本デジタル道路地図協会発行の全国デジタル道路地図データベースを使用しています。(測量法第44条に基づく成果使用承認 13-061)
- 本ソフトに使用している交通規制データは、道路交通法および警察庁の指導に基づき全国交通安全活動推進センターが公開している交通規制情報を利用して、MAPMASTERが作成したものを使用しています。
- 本ソフトを無断で複写・複製・加工・改変することはできません。
- 本ソフトに使用している電話番号検索はタウンページ2013年11月のものを使用しています。

- “ゼンリン” および “ZENRIN” は株式会社ゼンリンの登録商標です。
- 本ソフトで表示している経緯度座標数値は、日本測地系に基づくものとなっています。
- 道路データは、高速・有料道路についてはおおむね2013年12月、国道・都道府県道についてはおおむね2013年10月までに収集された情報に基づき製作されておりますが、表示される地図が現場の状況と異なる場合があります。
 - ◆ 3D交差点……………ルート案内時、東・名・阪の主要交差点をリアルデザインで案内します。
※全ての交差点において収録されているわけではありません。
 - ◆ ジャンクションビュー……ルート案内時、自動的に高速道路・首都高速道路・都市高速道路のジャンクションをリアルデザインで案内します。
※全ての交差点において収録されているわけではありません。
 - ◆ 方面看板……………ルート案内時、国道をはじめとした一般道の行き先案内を表示します。
(全国の主要交差点)
※全ての交差点において収録されているわけではありません。
- 細街路規制データは、おおむね2013年7月までに収集された情報に基づき製作されておりますが、表示される規制データが現場の状況と異なる場合があります。
- 経路探索は、2万5千分の1地形図(国土地理院発行)の主要な道路において実行できます。ただし、一部の道路では探索できない場合があります。また、表示された道路が現場の状況から通行が困難なときがあります。現場の状況を優先して運転してください。
- 交通規制は、普通自動車に適用されるもののみです。また、時間・曜日指定の一方通行が正確に反映されない場合もありますので、必ず実際の交通規制に従って運転してください。
- 「市街地図」データは(株)ゼンリン発行の住宅地図に基づき作成しております。なお、当該「市街地図」は地域により作成時期が異なるため、一部整合が取れていない地域があります。また、「市街地図」には、データの整備状況により一部収録されていない地域があります。
- 電話番号検索データはタウンページ(2013年11月発行)をもとに作成しています。タウンページは、NTT東日本およびNTT西日本の商標です。
- 個人宅電話番号検索は、公開「電話番号」および公開電話番号登録者「名字」の入力で、地域に格差がありますが全国で地図検索が可能です。なお、検索された物件の一部では周辺までの表示になる場合があります。
- 2011年3月11日に発生した東日本大震災の影響により、東北・関東地方の被災地域においては、表示される地図が現地の状況と異なる場合があります。最新の情報は、行政機関などで公開されている情報をご確認ください。

【本ソフトの情報について】

本ソフトは、おおむね以下の年月までに収集された情報に基づいて作成されております。

■道路：2013年12月(高速・有料道路)／2013年10月(国道・都道府県道)

■交通規制^{*1}：2013年11月 ■住所検索：2013年11月 ■電話番号検索：2013年11月

■郵便番号検索：2013年11月 ■ジャンル検索：2013年10月 ■高速・有料道路料金^{*2}：2013年12月

■市街地図：2013年7月 ■個人宅電話番号検索：2013年8月

※1：交通規制は普通自動車に適用されるもののみです。

※2：料金表示は、ETCを利用した各種割引などは考慮していません。地図データの作成時期の都合により、新規開通道路にはETCレーン、および料金のデータが収録されていない場合があります。また新規開通道路のパーキングエリア(PA)、サービスエリア(SA)の施設情報は表示されない場合があります。

2014年6月発行 製作／株式会社ゼンリン

© 2013 一般財団法人日本デジタル道路地図協会

© 2013 NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE EAST CORPORATION

© 2013 NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE WEST CORPORATION

© ジオ技術研究所

© 2013 JTB Publishing, Inc. All Rights Reserved.

© 2014 ZENRIN CO., LTD. All rights reserved.

【ナビソフトユーザー登録について】

株式会社ゼンリンからの新製品情報やバージョンアップ情報、充実したサポートをご提供させていただくために、ナビソフトユーザー登録をお済ませください。

ユーザー登録はこちら>><http://store.zenrin.co.jp/>

※上記サイトへアクセスして、「商品のユーザー登録について」の内容をご確認ください。

ご確認のうえ、必要項目およびお買い求めになった商品コードを入力してください。

地図、ナビソフトユーザー登録に関するお問い合わせ先

株式会社ゼンリン カスタマーサポートセンター

フリーダイヤル 0120-210-616

受付時間 9:30～17:30 月～土(祝日・弊社指定休日は除く)

※携帯・PHSからもご利用いただけます。

※IP電話等の一部電話機では、ご利用いただけない場合がございます。

商標などについて

必要なとき

- Windows、Windows CEは、米国Microsoft Corporation の米国およびその他の国における登録商標または商標です。
 - 本製品は、Microsoft Corporationと複数のサードパーティの一定の知的財産権によって保護されています。本製品以外での前述の技術の利用もしくは配布は、Microsoftもしくは権限を有するMicrosoftの子会社とサードパーティによるライセンスがない限り禁止されています。
 - SDHCロゴはSD-3C, LLCの商標です。
 - QRコードは(株)デンソーウェーブの登録商標です。
 - マップコードおよびマップコードロゴは株式会社デンソーの商標です。
 - まっぷるコードおよびまっぷるコードロゴは株式会社昭文社の登録商標または商標です。
 - 「るるぶDATA」は、株式会社ジェイティービーの登録商標または商標で、株式会社JTBパブリッシングが同社より独占的使用権の許諾を得て利用しています。
 - ETCは、一般財団法人道路システム高度化推進機構(ORSE)の登録商標です。
 - DSRCは、一般社団法人ITSサービス推進機構(ISPA)の登録商標です。
 - 本製品は、AVC Patent Portfolio Licenseに基づきライセンスされており、以下に記載する行為に係るお客様の個人的又は非営利目的の使用を除いてはライセンスされておりません。
 - (i) 画像情報をAVC規格に準拠して(以下、AVCビデオ)記録すること。
 - (ii) 個人的活動に従事する消費者によって記録されたAVCビデオ、または、ライセンスを受けた提供者から入手したAVCビデオを再生すること。
- 詳細についてはMPEG LA, LLCホームページ(<http://www.mpeglallc.com>)をご参照ください。
- 本製品に搭載のソフトウェアは下記使用目的に限りライセンスされております。

「本製品は、MPEG-4規格のためのAT&T 特許の下でライセンスされ、そして、個人及び非商業目的にのみ、ビデオをエンコードするために、及び／或いは(1)個人及び非商業目的のため、又は、(2)AT&Tの特許に基づきライセンスされたMPEG-4準拠のビデオを提供するビデオプロバイダによってエンコードされたビデオをデコードするために使用することができます。他の目的のためにはライセンスされておりません。」
 - 本機搭載のソフトウェアは、Independent JPEG Groupのソフトウェアを一部利用しております。 This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
 - 本機の説明書に記載されている各種名称、会社名、商品名などは、各社の登録商標または商標です。
 - 各社の商標および製品商標に対しては特に注記のない場合でも、これを十分尊重いたします。

本製品には、以下の Mozilla Public License(以下「MPL」)の適用を受けるソフトウェアが含まれています。

- 以下のオリジナルコードからの派生コード
js-1.5.tar.gz
- 上記オリジナルコードの初期開発者
Netscape Communications Corporation

お客様は、当社サイトに掲載されるMPLの条件に従い、上記ソフトウェアのソースコード入手する権利があります。
上記ソフトウェアのソースコードの入手方法については、当社サイトをご覧ください。

<http://panasonic.jp/navi/>

なお、ソースコードの中身についてのご質問にはお答えできませんので、あらかじめご了承ください。
また、上記以外の当社が所有権を有するソフトウェアモジュールについては、ソースコード提供の対象とはなりません
のでご了承ください。

当社サイトに掲載されるファイル情報

・修正内容(2011年6月20日公開)	diff.pdf
・修正されたソースコード(2011年6月20日公開)	JS.zip
・Mozilla Public License(2011年6月20日公開)	Mozilla Public License.pdf

本製品には、以下の Camellia ライセンスの適用を受けるソフトウェアが含まれています。

camellia.c ver 1.2.0

Copyright (c) 2006,2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation) . All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.

IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

ナビゲーション本体		
外形寸法(幅×高さ×奥行き)	128 mm × 86 mm × 17.9 mm(突起部は除く)	
質量	約205 g	
推奨動作温度	0 ℃～+50 ℃ 0 ℃～+40 ℃ (ACアダプター(別売)使用時) ※充電は+10 ℃～+35 ℃の範囲で行ってください。	
フォーマット	オリジナルメモリーフォーマット	
電源		
電源電圧	DC5 V(シガーライターコード使用時)	
消費電流	1.2 A	
消費電力	6.0 W(ナビゲーション時)	
液晶ディスプレイ		
画面寸法	幅×高さ	5V型 108 mm × 65 mm
	対角	126 mm
画素数	1152000画素(横800×縦480×3)	
有効画素数	99.99 %	
表示方式	透過型カラーフィルター方式	
駆動方式	TFT(薄膜トランジスタ)アクティブマトリックス方式	
使用光源	LEDバックライト	
タッチパネル	抵抗感式アナログタイプ(フィルム+ガラス)	
内蔵スピーカー		
寸法・形状	φ 28 mm 丸型	
定格出力	1.0 W	
最大出力	2.0 W	
内蔵GPSアンテナ		
形式	モノポールアンテナ	
受信周波数	1575.42 MHz(GPS) / 1598.0625～1605.3750 MHz(GLONASS)	
受信感度	- 162 dBm(GPS) / - 158 dBm(GLONASS)	
受信方式	パラレル32チャンネル	
位置更新時間	約1秒(自律航法動作中: 約0.5秒)	
端子		
電源入力端子	DC5 V(EIAJ端子)	
フレーキセンサー端子	ミニジャック(φ 2.5 mm)	
ヘッドホン出力端子	ステレオミニジャック(φ 3.5 mm)	
ワンセグ		
受信可能放送	地上デジタル放送方式(日本) ワンセグ	
受信周波数	470 MHz～710 MHz(13 CH～52 CH)	
アンテナ	収納式4段階	

- 液晶ディスプレイのV型は、有効画素の対角寸法を基準とした大きさの目安です。

内蔵リチウムイオン電池	
充電可能温度	+10 °C～+35 °C
充電時間 (周囲温度 +25 °C)	約2時間20分 (シガーライターコードまたはACアダプター(別売)使用 / 電源「切」)
連続使用可能時間* (満充電、周囲温度 +25 °Cで使用時) *印…電池の充電時間と使用可能時間 は目安です。数値を保証するも のではありません。	約2時間00分 ※テレビ(ワンセグ)を受信し、音量／画面の明るさを中間にした 場合
電源「切」時の電池保持時間	常温約10日間(電池満充電及び主電源スイッチ「入」の場合)
シガーライターコード	
使用電源	DC12 V／DC24 Vマイナスアース
ヒューズ	5 A
長さ	1.8 m
出力電圧	DC5 V
質量	約85 g
吸盤スタンド	
吸盤寸法(直径)	70 mm
質量	約100 g(吸盤スタンド単体)
スタンド用ストラップの長さ	0.48 m

■使いかた・お手入れ・修理などは…

まず、お買い上げの販売店へご相談ください

お買い上げの際に記入されると便利です。

販売店名	()	—	製造番号 ()
電話	()	—	万一の故障や盗難のために、9桁の製造番号をメモしておいてください。製造番号は、本機の裏面および保証書に記載されています。
お買い上げ日	年	月	日

修理をされるときは

「困ったとき」(☞P.70)でご確認のあと、なおらないときは、まず接続している電源を外して、お買い上げ日と右の内容を販売店へご連絡ください。

- 保証期間中は、保証書の規定に従ってお買い上げの販売店が修理させていただきますので、それに入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。**保証期間：お買い上げ日から本体1年間**
- 保証期間終了後は、診断をして修理できる場合はご要望により有償にて修理させていただきます。**補修用性能部品の保有期間 8年**

当社は、本製品の補修用性能部品(製品の機能を維持するための部品)を、製造打ち切り後8年保有しています。

転居や贈答品などでお困りの場合は、次の窓口にご相談ください

■使いかた・お手入れなどのご相談は…

パナソニック お客様ご相談センター	
電話	0120-50-8729 ※ 携帯電話PHSからご利用になれます。
■上記番号がご利用いただけない場合 045-929-0511 ※ 通話料は、お客様のご負担となります。	
FAX	045-938-1573 ※ 通信料は、お客様のご負担となります。
受付：9:00～18:30 (365日) (土日・祝日・当社休日を除く)	

■修理に関するご相談は…

「サービスご相談窓口」(☞P.91)におかけください。

- ご使用の回線(IP電話やひかり電話など)によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。
- 上記の内容は、予告なく変更する場合があります。ご了承ください。

ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて

パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくときのために発信番号を通知いただいております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

■使いかた・お手入れなどのご相談は…

パナソニック 総合お客様サポートサイト

<http://www.panasonic.com/jp/support/>

■修理に関するご相談は…

パナソニック 修理サービスサイト

http://panasonic.co.jp/pas/customer/ad_service.html

パナソニック お客様ご相談センター



ゴー パナソニック

電話 **0120-50-8729**

※ 携帯電話・PHSからもご利用になれます。

■上記番号がご利用いただけない場合

045-929-0511

※ 通話料は、お客様のご負担となります。

受付：9:00～18:30 (365日)

FAX

045-938-1573

※ 通信料は、お客様のご負担となります。

受付：9:00～18:30

(土・日・祝日・当社休日を除く)

●ご使用の回線(IP電話やひかり電話など)によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。

●本書の「保証とアフターサービス」もご覧ください。

●上記の内容は、予告なく変更する場合があります。ご了承ください。

愛情点検

長年ご使用的SSDポータブルカーナビゲーションの点検を！



こんな症状は
ありませんか

- 煙が出たり、異常ににおいや音がする
- 映像や音声が乱れたり出ないことがある
- 内部に水や異物が入った
- 変形や破損した部分がある
- その他の異常や故障がある

ご 使用 中 止

事故防止のため、電源を切り、シガーライターコードやACアダプターを外して、必ず販売店に点検をご依頼ください。

パナソニック株式会社

オートモーティブ & インダストリアルシステムズ社

〒224-8520 横浜市都筑区池辺町4261番地

© Panasonic Corporation 2014

Printed in China

HDQG2005010
YEFM0600381 S0314-0